

## FRONT AXLE / VORDERACHSE / OŚ PRZEDNIA = REAR AXLE / HINTERACHSE / OŚ TYLNA



## Supplied parts:

1. Piston rod hexagon nut
2. Sleeve
3. Washer
4. Upper spring seat
5. MTS Technik coil spring
6. MTS Technik coilover shock absorber

## Im Satz enthaltene Elemente:

1. Obere Sechskantmutter
2. Tülle
3. Unterlegscheibe
4. Oberer Federteller
5. MTS Technik Schraubenfeder
6. MTS Technik Gewindefederbein

## Elementy dostarczone w zestawie:

1. Nakrętka górna tłoczyska
2. Tulejka
3. Podkładka
4. Czapka sprężyny
5. Sprężyna MTS Technik
6. Amortyzator gwintowany MTS Technik

## Please note:

An actual spring seat can slightly differ from the one shown in the picture.

## Bitte beachten:

Der Federteller kann geringfügig von dem auf dem Bild gezeigten abweichen.

## Należy zwrócić uwagę:

Rzeczywista czapka sprężyny może różnić się od tej przedstawionej na ilustracji.

**IMPORTANT / WICHTIG / WAŻNE**

The elements of the strut depends on the model of the car (NA/NB) – watch carefully the following pages with the pictures of the right parts to mount.

Not all of the supplied parts need to be installed!

Die Komponenten des Federbeins unterscheiden sich je nach Fahrzeugmodell (NA/NB) - Folgen Sie sorgfältig den nächsten Seiten mit Bildern der relevanten Teile.

Es müssen nicht alle mitgelieferten Teile verbaut werden!

Składniki kolumny amortyzatora różnią się w zależności od modelu auta (NA/NB) – uważnie śledź następne strony z ilustracjami odpowiednich części.

Nie wszystkie dostarczone części powinny być zamontowane!

## FRONT AXLE / VORDERACHSE / OŚ PRZEDNIA = REAR AXLE / HINTERACHSE / OŚ TYLNA

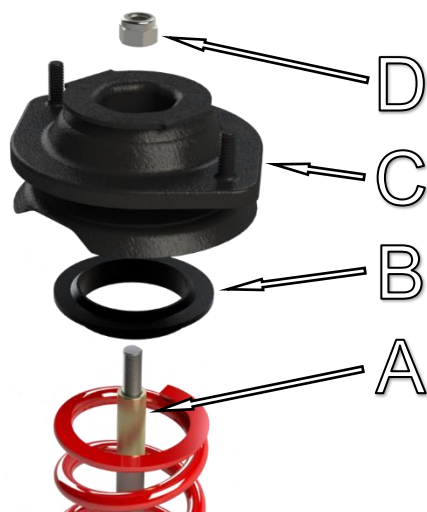
## FOR / FÜR / DLA: MAZDA MX5 NA



For cases of the shock absorber with flat piston rod.

Für Serienstoßdämpfer mit flacher Kolbenstange.

Dla serii amortyzatora z płaskim tłoczyskiem.



Please note:

Assemble the strut mount in order: "A" → "B" → "C" → "D"

Bitte beachten:

Das Domlager sollte in der Reihenfolge: "A" → "B" → "C" → "D"

Należy zwrócić uwagę:

Złożyć mocowanie w kolejności: "A" → "B" → "C" → "D"

TOP ↑



Please note:

Install spring seat (C) so that shorter sleeve is pointing upwards.

Bitte beachten:

Der obere Federteller (C) sollte mit dem kurzem Hals nach oben montiert werden.

Należy zwrócić uwagę:

Górne osadzenie sprężyny (C) zamontować niższym kołnierzem do góry.

**IMPORTANT / WICHTIG / WAŻNE**

The max. tightening torque of the hexaCOIL screw is 10Nm (7,5ft-lb).

Das höchste Anzugsdrehmoment der hexaCOIL beträgt 10Nm (7,5ft-lb).

Max. moment dokręcania śruby nakrętki hexaCOIL to 10Nm (7,5ft-lb).

## FRONT AXLE / VORDERACHSE / OŚ PRZEDNIA = REAR AXLE / HINTERACHSE / OŚ TYLNA

## FOR / FÜR / DLA: MAZDA MX5 NA



## Please note:

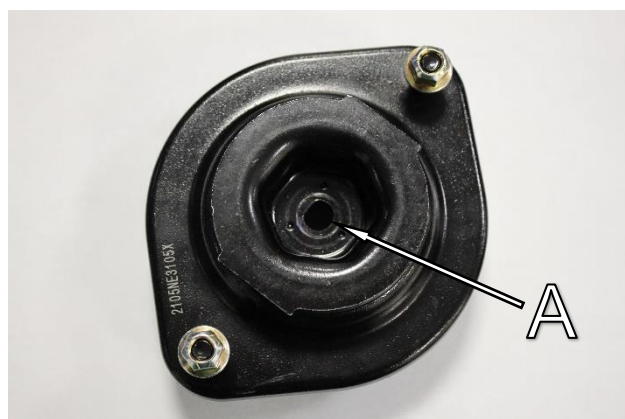
For the series of the shock absorber with the piston rod without flattening, the OEM strut mount needs to be modified (A).

## Bitte beachten:

Für die Serie der Stoßdämpfer mit Kolbenstange ohne Abflachung muss das OEM-Federbeinkissen modifiziert werden (A).

## Należy zwrócić uwagę:

Dla serii amortyzatorów z tłoczyskiem bez ścięcia należy zmodyfikować oryginalną poduszkę amortyzatora (A).



A. Additional step – before instalation, bore the hole with  $\varnothing 10$  drill.

A. Zusätzlicher Schritt – vor der Installation bohren Sie das Loch mit einem  $\varnothing 10$  Bohrer das Federbeinkissen.

A. Dodatkowy krok – przed montażem rozwiąć otwór wiertłem  $\varnothing 10$ .

**IMPORTANT / WICHTIG / WAŻNE**

The max. tightening torque of the hexaCOIL screw is 10Nm (7,5ft-lb).  
Das höchste Anzugsdrehmoment der hexaCOIL beträgt 10Nm (7,5ft-lb).  
Max. moment dokręcania śruby nakrętki hexaCOIL to 10Nm (7,5ft-lb).

## FRONT AXLE / VORDERACHSE / OŚ PRZEDNIA = REAR AXLE / HINTERACHSE / OŚ TYLNA

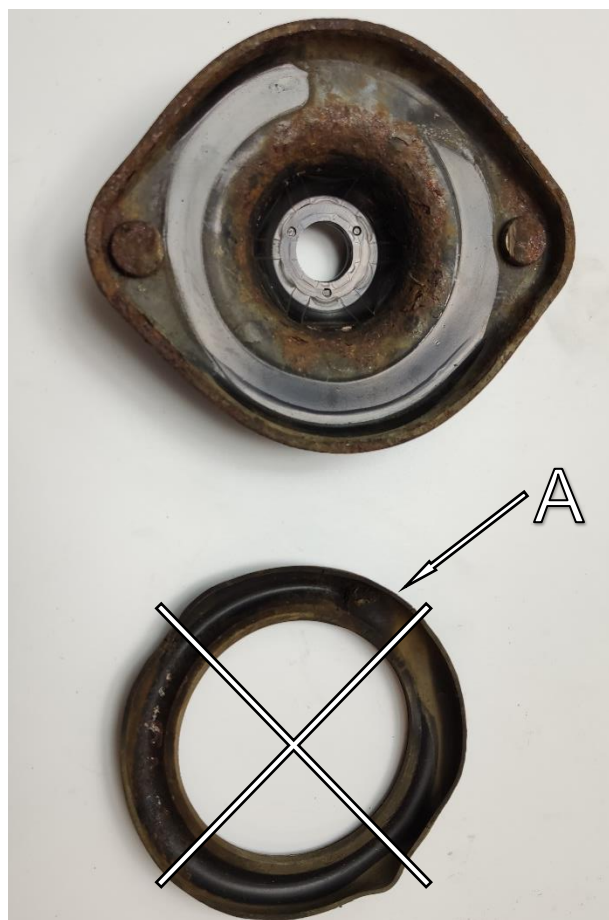
FOR / FÜR / DLA: MAZDA MX5 NB



The installation procedure is the same for both piston rod types.

Der Einbau ist für beide Kolbenstangentypen gleich.

Procedura montażu jest taka sama dla obu typów tłoczyska.



Please note:

A. Remove OEM rubber spring seat.

Bitte beachten:

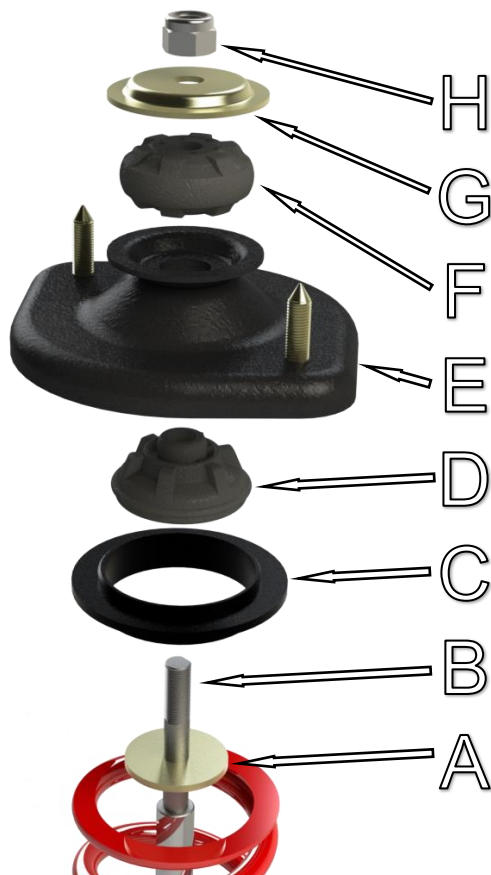
A. Der original Gummifedersitz sollte entfernt werden.

Należy zwrócić uwagę:

A. Usunąć oryginalne gumowe osadzenie sprężyny.

## FRONT AXLE / VORDERACHSE / OŚ PRZEDNIA = REAR AXLE / HINTERACHSE / OŚ TYLNA

FOR / FÜR / DLA: MAZDA MX5 NB



Please note:

1. Parts to install (MTS): „A”, „B”, „C”, „H”.
2. Parts to install (OEM): „D”, „E”, „F”, „G”.
3. Assemble the strut mount in order shown in the picture.
4. Piston rod nut (H) tightening torque is 25Nm (18ft-lb).

Bitte beachten:

1. Komponenten für die Montage (MTS): „A”, „B”, „C”, „H”.
2. Komponenten für die Montage (OEM): „D”, „E”, „F”, „G”.
3. Das Domlager sollte in der Reihenfolge aus dem Bild montiert werden.
4. Das Anzugsdrehmoment der Kolbenstangenbefestigung (H) beträgt 25Nm (18ft-lb).

Należy zwrócić uwagę:

1. Elementy do zamontowania (z zestawu MTS): „A”, „B”, „C”, „H”.
2. Elementy do zamontowania (przełożyć OEM): „D”, „E”, „F”, „G”.
3. Złożyć kolumnę z elementami w kolejności jak na rysunku.
4. Moment dokręcania górnej nakrętki tłoczyska (H) to 25Nm (18ft-lb).

TOP ↑



Please note:

Install spring seat so that shorter sleeve is pointing upwards.

Bitte beachten:

Der obere Federteller sollte zur Schraubenfeder mit der kurzen Seite nach oben montiert werden.

Należy zwrócić uwagę:

Górne osadzenie sprężyny zamontować niższym kołnierzem do góry.

**IMPORTANT / WICHTIG / WAŻNE**

The max. tightening torque of the hexaCOIL screw is 10Nm (7,5ft-lb).

Das höchste Anzugsdrehmoment der hexaCOIL beträgt 10Nm (7,5ft-lb).

Max. moment dokręcania śruby nakrętki hexaCOIL to 10Nm (7,5ft-lb).

**REMAINING SUSPENSION PARTS INSTALLATION (NOT SHOWN IN THE PICTURES) SHALL BE EXECUTED ACCORDING TO CAR MANUFACTURER RECOMMENDATION, MANUAL OR STANDARDS.**

**DIE ART UND WEISE UND DIE REIHENFOLGE DER MONTAGE DER SONSTIGEN ELEMENTE DER FEDERUNG MIT DER KAROSSERIE SOLLTE DEN EMPFEHLUNGEN DES PRODUZENTEN ENTSPRECHEND BEIBEHALTEN WERDEN.**

**ZACHOWAĆ SPOSÓB ORAZ KOLEJNOŚĆ MONTAŻU POZOSTAŁYCH ELEMENTÓW ZAWIESZENIA DO KAROSERII ZGODNIE Z ZALECENIAMI PRODUCENTA.**

**During the installation of suspension set the clearance between tire/rim and suspension strut shall be checked. The minimum allowed gap is 5mm (0,2 inch). Otherwise use certificated wheel spacers.**

**Während der Montage sollte der Abstand zwischen Felge/Reifen und dem Stoßdämpfer kontrolliert werden. Der erlaubte Minimalabstand beträgt 5mm (0,2 inch). In anderen Fällen sollten zugelassene Distanzscheiben verwendet werden.**

**Podczas montażu zawieszenia należy skontrolować odległość felgi/opony od kolumny amortyzatora. Minimalny dozwolony odstęp to 5mm (0,2 inch). W innym przypadku, zastosować certyfikowane dystanse.**